

## 679615-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție – Fachplanung Technische Ausrüstung HLSK + GA, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT

OJ S 191/2026 02/10/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

E-mail: [vergabe@bj-ingenieure.de](mailto:vergabe@bj-ingenieure.de)

Forma juridică a achizitorului: Organizație care atribuie un contract subvenționat de o autoritate contractantă

Activitatea autorității contractante: Sănătate

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung HLSK + GA, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT

Descriere: Die DRK Kliniken Berlin führen ihre Standorte Mitte und Westend im Zuge der Krankenhausreform 2025 und der zunehmenden Ambulantisierung zusammen. Der Standort Mitte wird geschlossen; die vollstationäre Versorgung bleibt dort bis mindestens 2028 sichergestellt. Der Standort Westend entwickelt sich zum Maximalversorger der Versorgungsstufe Level 3 mit umfassender Notfallversorgung. Hierfür werden am Standort Westend bauvorbereitende Maßnahmen umgesetzt. Gegenstand dieses Verfahrens ist das Teilprojekt (TP) 5 "Erneuerung der Gebäudeleittechnik sowie Zentralisierung und Modernisierung der IT-Landschaft". Der Kostenrahmen beträgt 17.309.000 EUR brutto (KGR 200-700). Das Teilprojekt ist Bestandteil der Förderung aus dem Krankenhausstrukturfonds, der insgesamt 7 Teilprojekte mit 18 Einzelmaßnahmen umfasst.

Identificatorul procedurii: 201d2af7-32bb-484c-a43f-394fd2b83fcb

Identificator intern: TP5\_B

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: da

Justificarea procedurii accelerate: Die Angebotsfrist wird gemäß § 15 Abs. 3 VgV verkürzt. Die verfahrensgegenständliche Planungsleistung ist Bestandteil der Zusammenführung der Klinikstandorte Mitte und Westend infolge der beschlossenen Schließung eines Standorts. Die Umsetzung der Standortschließung im Jahr 2028 sowie der hierfür erforderliche Umbau des Zielstandorts bei laufendem Krankenhausbetrieb unterliegen einer eng terminierten Gesamtzeitschiene, die die Einhaltung der Regelfrist nach § 15 Abs. 2 VgV unmöglich macht. Die ausgeschriebene Leistung dient der Umsetzung eines von sieben Teilprojekten mit insgesamt 18 Einzelmaßnahmen. Eine fristgerechte Leistungserbringung für die Aufrechterhaltung der Patientenversorgung während der Zusammenführung ist zwingend erforderlich.

Principalele caracteristici ale procedurii: Die Vergabe erfolgt im Wege eines einstufigen, offenen Verfahrens mit verkürzten Fristen gemäß § 15 Abs. 3 VgV. Aufgrund der engen Zeitschiene der Maßnahme ist eine Dringlichkeit gegeben, die eine Verkürzung der Angebotsfrist rechtfertigt. Eine vorherige Teilnahme an einem gesonderten Teilnahmewettbewerb ist nicht erforderlich. Die geforderten Angaben, Erklärungen u. Nachweise sind gemäß § 53 VgV ausschließlich elektronisch in Textform über die Vergabepattform an die Vergabestelle zu übermitteln. Eine freiwillige Registrierung auf der Vergabepattform wird zur uneingeschränkten Teilnahme am Vergabeverfahren ausdrücklich empfohlen, insbesondere, um Informationsdefizite im Rahmen der späteren Bewerber- und Bieterkommunikation zu vermeiden, welche im Falle einer fehlenden Registrierung zu Lasten des Bewerbers bzw. Bieters gehen. Teilnehmer am Verfahren haben sich unmittelbar nach dem Erhalt der Vergabeunterlagen über deren Vollständigkeit, Verständlichkeit und Klarheit zu vergewissern. Unklarheiten, Unvollständigkeiten und Widersprüche sind dem AG zeitnah über die Vergabepattform mitzuteilen. Sämtliche Eignungsnachweise sind als Eigenerklärungen auch für die Nachunternehmer vorzulegen, weitere Nachweise sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

#### **2.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

#### **2.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Spandauer Damm 130

Localitate: Berlin

Cod poștal: 14050

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

#### **2.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Drontheimer Straße 39-40

Localitate: Berlin

Cod poștal: 13359

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

#### **2.1.4. Informații generale**

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DLISM20L#

##### **Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB und § 9 BerlAVG (Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz). Siehe Anlage zum Vertrag IV 4020F  
Besondere Vertragsbedingungen Mindeststundenentgelt aus den Vergabeunterlagen.

Participarea la o organizație criminală: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Frauda: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Corupție: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Insolvență: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Active administrate de lichidator: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Activitățile economice sunt suspendate: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Abaterea profesională gravă: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidentiale referitoare la această procedură: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung HLSK + GA, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT

Descriere: Gegenstand der Vergabe ist die Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Leistungsphasen 2 bis 8, einschließlich der Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Die Vergütung erfolgt als Pauschalhonorar. Es handelt sich um eine komplexe Baumaßnahme im Bestand bei laufendem Krankenhausbetrieb, die unter Einhaltung einer engen Zeitschiene umzusetzen ist. Identifier intern: TP5\_B

#### 5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71000000 Servicii de arhitectură, de construcții, de inginerie și de inspecție

##### Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Der Auftraggeber beauftragt mit Vertragsschluss zunächst einzelne Leistungsphasen; die übrigen Leistungsphasen stehen unter der aufschiebenden Bedingung eines gesonderten Abrufs durch den Auftraggeber in Textform. Der Auftraggeber behält sich zudem vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsphasen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Ein Rechtsanspruch auf Abruf der optionalen Leistungen sowie auf eine hieraus resultierende Vergütungsanpassung besteht nicht.

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Spandauer Damm 130

Localitate: Berlin

Cod poștal: 14050

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

#### 5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Drontheimer Straße 39-40

Localitate: Berlin

Cod poștal: 13359

Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)

Țara: Germania

#### 5.1.3. Durata estimată

Durată: 48 Luni

#### 5.1.6. Informații generale

##### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

##### **Criteriu:**

Tip: Cost

Denumire: Honorar

Descriere: Grundlage der Bewertung ist das mit dem Angebot einzureichende Gesamthonorar (netto). Es umfasst das Pauschalhonorar einschließlich Zu-/ und Abschlag sowie die Zeithonorare und die Nebenkosten. Das Angebot mit dem nach rechnerischer Prüfung niedrigsten Gesamthonorar erhält 5 Punkte. Angebote, deren Gesamthonorar dem Zweifachen des niedrigsten Gesamthonorars entspricht oder darüber liegt, erhalten 0 Punkte. Die Punkte der dazwischenliegenden Angebote werden durch lineare Interpolation mit bis zu drei Nachkommastellen nach folgender Formel ermittelt:  $(2 \times \text{günstigstes Angebot} - \text{Angebot}) \times 5 / (\text{günstigstes Angebot} - \text{Angebot})$  Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird das gewichtete Preisergebnis ins Verhältnis zur Leistung gesetzt.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Berufserfahrung der Projektleitung

Descriere: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 10

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Persönliche Referenzen der Projektleitung

Descriere: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 50 Punkten und je einer Gewichtung von 10 % gewertet. Insgesamt erreichbar sind 100 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 20

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Berufserfahrung der stellvertretenden Projektleitung

Descriere: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

##### **Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Persönliche Referenzen der stellvertretenden Projektleitung

Descriere: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 37,5 Punkten und je einer Gewichtung von 7,5 % gewertet. Insgesamt erreichbar sind 75 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 15

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 08/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM20L/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM20L>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DLISM20L>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 16/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 60 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen und Angaben gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ausgeschlossen von der Nachforderung sind Unterlagen und Angaben, die die Wertung der Angebote im Sinne des § 57 Abs. 1 VgV betreffen.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu  
Condiții privind executarea contractului: Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Einhaltung der vom Auftraggeber vorgegebenen Meilensteine und Termine sowie zur fristgerechten Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Er benennt für die Dauer der Vertragslaufzeit einen festen Ansprechpartner.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Berlin  
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:  
Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH  
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer  
des Landes Berlin  
Organizația care primește cererile de participare: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft  
Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige  
Krankenhaus GmbH  
Număr de înregistrare: HRB 9899 B  
Adresă poștală: Spandauer Damm 130  
Localitate: Berlin  
Cod poștal: 14050  
Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabe@bj-ingenieure.de](mailto:vergabe@bj-ingenieure.de)  
Telefon: +49 303035-0  
Adresa de internet: <https://www.drk-kliniken-berlin.de/>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător  
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții  
Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Berlin  
Număr de înregistrare: DE296830277  
Adresă poștală: Martin-Luther-Str. 105  
Localitate: Berlin  
Cod poștal: 10825  
Subdiviziunea țării (NUTS): Berlin (DE300)  
Țara: Germania  
E-mail: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)  
Telefon: +49 3090138316  
Adresa de internet: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac  
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

### 8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts  
des BMI)  
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83  
Localitate: Bonn  
Cod poștal: 53119  
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: 9d668013-bc13-4569-8922-15565c7af36a - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 30/09/2026 22:50:06 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 679615-2026

Numărul ediției JO S: 191/2026

Data publicării: 02/10/2026